



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

DAD

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

*Da mattina.* Pela manhã, de manhã, no tempo da manhã.

*Da sera.* De tarde, no tempo da tarde.

*Cosa che si hà da fare da mattina, o da sera.* Coisa que se ha de fazer ou de manhã, ou de tarde.

DA. Algumas vezes significa ao pé, á ilharga, junto. *Io voglio seder da voi.* Eu quero sentar-me junto ao pé de vós.

DA CIÒ. Para isso.

*Non è uomo da ciò.* Não he homem para isso.

DA MARITO. Em idade de poder casar.

*Una fanciulla da marito.* Huma donzella já casadoira, em idade competente de casar.

DA. Junto, ou acompanhado com as particulas *Poco, Molto, Assai, Niente, Bene, Tanto, Più, e simili,* está adverbialmente, e com elles tem força de adjectivo, dos quaes veja-se em seus lugares.

## D A B

DA BANDA. adv. De banda, separadamente, em particular, de parte, em lugar separado, de huma parte.

*Tirar da banda.* Separar, tirar de huma parte.

*Lasciar da banda.* Pôr de banda, deixar de parte, omitir.

*Da banda sinistra.* Da parte esquerda.

DA BANDA A BANDA. adv. De banda a banda, de huma parte á outra, de huma superficie á outra. *Passar da banda a banda.* Passar de banda a banda, varar de parte a parte, atravessar, furar de huma parte á outra.

DABBENAGGINE. f. f. Bondade, probidade, simplicidade, sinceridade, ingenuidade, honestidade de costumes.

DABBENE. adj. m. f. De bem, virtuoso, bom, honesto, puro, sóbrio, sem vicio, irreprehensível, casto.

*Donna dabbene.* Mulher honesta, virtuosa.

*Dabbene.* Tambem se usa copulado com os nomes do plural.

DABBENEZZA. v. DABBENAGGINE. Bondade, probidade, honestidade de costumes.

DABBENISSIMO. sup. m. MA. f. Muito de bem, honestissimo, virtuosissimo, muito casto.

*Donna dabbenissima.* Mulher muito de bem, virtuosissima.

DABBUDDÀ. f. m. Pflalterio, instrumento de Musica.

*Dabbuddà.* O que toca pflalterio.

DA BEFFE. } Posto adverbialmente. Zombando, jo-  
DA BURLA. } cofamente, por gracejar, com graça,  
por brincar.

DA BENE. v. DABBENE.

DA BUON SENNO. adv. De véras, sinceramente.

## D A C

DA CANTO. Modo adverbial, que exprime o mesmo que *Da banda.* De banda, separadamente, em particular, de parte.

DA CAPO. Posto adverbialmente. De novo, outra vez, segunda vez, de novamente.

*Da capo.* Do alto, da parte mais alta, da parte principal.

*Da capo.* Do principio.

*Da capo a piè.* Da cabeça até aos pés, de huma extremidade á outra.

D'ACCORDISSIMO. adv. sup. Muito concordemente, pacificadissimamente, de muito bom acordo.

D'ACCORDO. adv. Concordemente, de acordo, quietamente, com concordia, pacificamente, socegadamente, a huma, de acordo, de commm consenfo.

DA CHE. adv. Pois que, já que.

*Da che.* Depois que, desde que, desde aquelle tempo que.

*Da che il Mondo è Mondo.* Desde que o Mundo he Mundo, desde que ha homens.

DACHIUME. f. f. Preparação de uva passada para melhorar o vinho moscatel.

DA CIASCUN LUOGO. Posto adverbialmente. De qualquer lugar, de toda a parte.

DA CIMA. adv. De cima, da parte de cima.

DA CIÒ. Ajunta-se tanto a nomes do genero masculino, como do feminino. Idoneo, apto, proprio, capaz, proporcionado, conveniente.

DA COSTA. adv. De banda, separadamente, em particular, de parte.

## D A D

D'ADDOSSO. Posto adverbialmente. As costas, sobre os hombros.

*Levorfi, o Torfi checchessia d'addosso.* Apartar de si alguma coufa, livrar-se de alguma coufa.

DADDOVERISSIMO. adv. p. Sezudissimamente, com muitas véras, muito seriamente, com bastante gravidade.

DADDOVERO. adv. Sériamente, de véras, sem zombaria, sezudamente, com gravidade.

*Daddovero.* Com força de adjectivo. Real, effectivo.

*Daddovero.* Verdaderamente, na verdade, realmente.

DA DIETRO. Posto adverbialmente. Pelas costas, por detrás.

DADO. f. m. Dado, pequeno cubo.

*Dado.* Dado; nome, que se dá a qualquer corpo de seis faces igues. Cubo.

*Pigliar, o Tenere i dadi ad uno.* Estorvar, impedir, embarçar o que alguém está fazendo.

*Dado.* Genero de tortura, com que se dão tratos aos homens, apertando-lhes os tornozelos do pé.

*Tirar pel dado.* Modo proverbial. Começar logo, no mesmo instante.

*Tirar pel dado.* Continuar cada vez mais nas torpezas; entregar-se inteiramente a todo o genero de maldade.

*Dado.* Pedestal, peanha, plintho, base, sobre a qual se põe estatuas, columnas, ou outra coufa.

*Scambiare i dadi, o lecarte.* Modo proverbial. Tornar a dizer de outro modo, o que se disse outra vez.

*Trarre, Fare, Tirar diciotto con tre dadi.* Ter hum felicissimo successo em algum negocio com toda a ventagem possível.

*Esser pari, quanto un dado.* Ser igual em tudo, ser igualmente da mesma fórma.

*Piantare il dado.* Deitar os dados com velhacaria; fazer trapaça com os dados.

*Andare al dado.* Mudar os dados.

*Ciuocare al dado.* Jogar aos dados.

*Pagare il lume, e i dadi.* } Pagar, ou pagar-se  
*Pagare del lume, e de' dadi.* } de tudo.

*E domattina sul campo saremo e so, che il lume, e i dadi pagheremo,* isto he. Alcancaremos a victoria.

*Il dado è tratto.* O negocio está feito.

*Tirare un gran dado.* Ter huma grande sorte, ou escapar de hum grande perigo.

*Colpo di dado.* Lanço de dados.

DA DOVERO. v. DADDOVERO.

## D A E

\* DAENTE. p. a. m. f. O que dá, dando.

DA ETERNO. adv. *Ab aeterno,* desde a eternidade.

## D A F

DA FANCIULLO. Posto adverbialmente. Desde a infancia, da mais tenra idade, desde o berço, desde menino.

DAFNOIDE. f. f. Qualidade de loureiro bravo.

DA FRONTE. Posto adverbialmente. Defronte, á vista, em frente.

## D A G

DAGA. f. f. Adaga, especie de punhal curto, e largo.

DAGHETTA. dim. f. DI DAGA. Pequeno punhal, adaga pequena.

DA